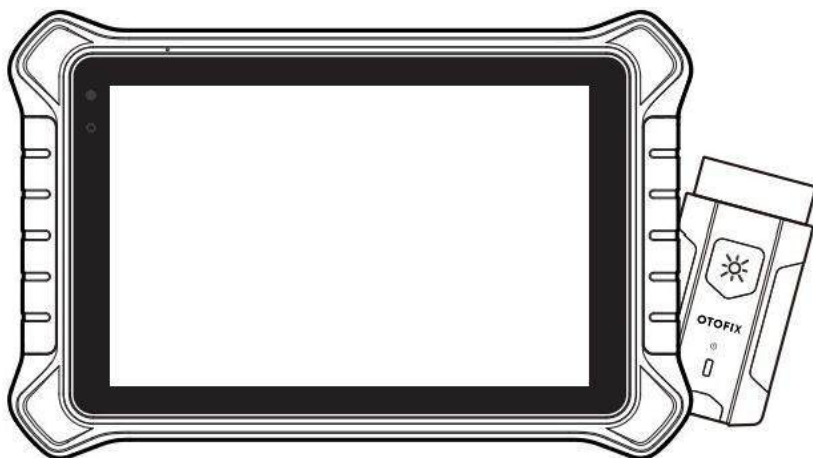


Quick Reference Guide

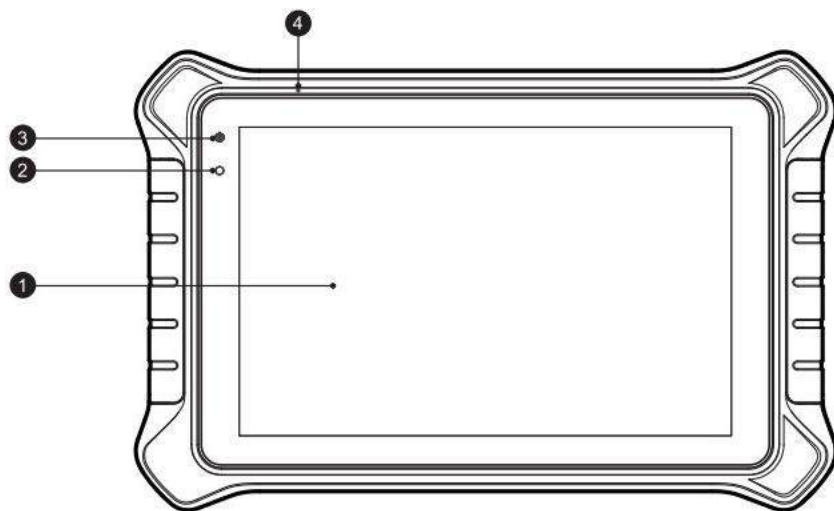
OTOFIX D1 Max2
ADVANCED AUTOMOTIVE DIAGNOSTICS ANALYZER



Scan the QR code or visit www.otofixtech.com to obtain the corresponding user manual.

Thank you for purchasing this Autel tool. Our tools are manufactured to a high standard and when used according to these instructions and properly maintained will provide years of trouble-free performance.

OTOFIX D1 Max2

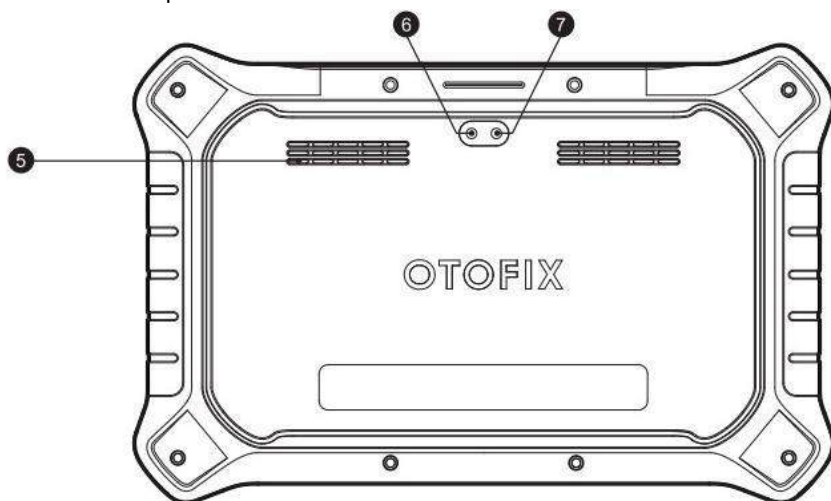


1. 10.1-inch Touchscreen

2. Ambient Light Sensor-detects ambient brightness

3. Power LED

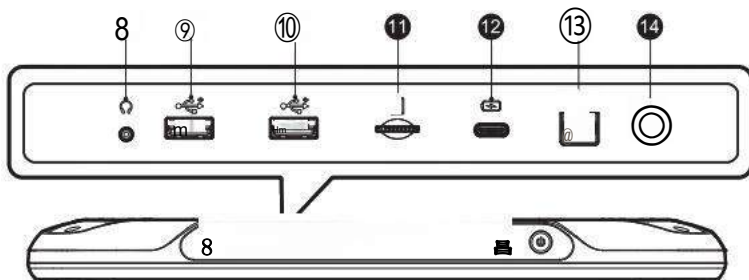
4. Built-in Microphone



5. Speaker

6. Rear Camera

7. Camera Flash



8.Headphone Jack

9.USB Port

10.USB Port

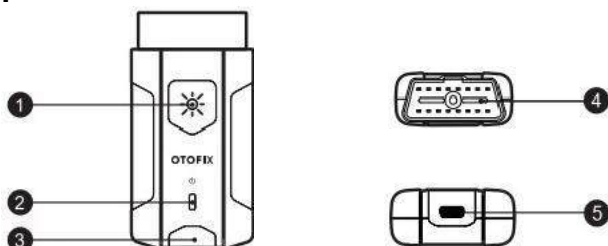
11.SD Card Slot

12.USB Type-C Port -supports charging

13.DC Power Supply Input Port

14.Power/Lock Button -long press to turn on/off the tablet,or short press to lock the screen

OTOFIXV1



1.Flashlight Button

2.Power LED

3.Vehicle/Connection LED

4.Vehicle Data Connector (16-pin)

5.USB Port

OTOFIX V1 LED Description

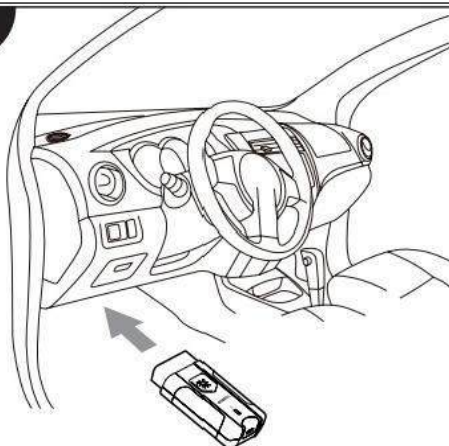
LED	Color	Description
Power LED	Yellow	VCI is powered on and performing self-check.
	Green	VCI is ready for use.
	Flashing Red	Firmware is updating.
Vehicle/-Connection-LED	Green	• Solid Green:VCI is connected via USB cable. • Flashing Green:VCI is communicating via USB cable.
	Blue	• Solid Blue:VCI is connected via Bluetooth. • Flashing Blue:VCI is communicating via Bluetooth.

Getting Started



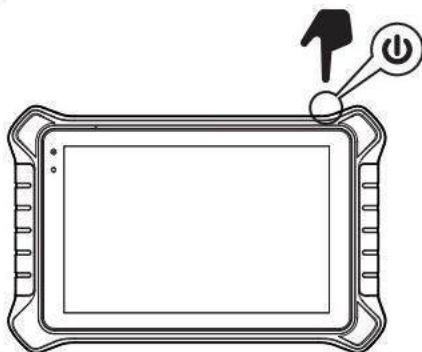
IMPORTANT: Before operating or maintaining this unit, please read these instructions carefully, paying extra attention to the safety warnings and precautions. Failure to use the unit correctly may cause damage and/or personal injury and will void the limited product warranty.

1



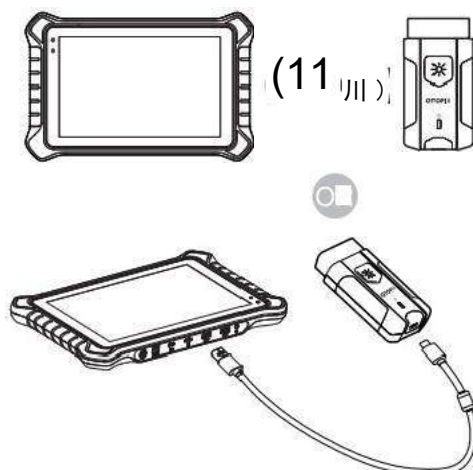
- Insert the V1 into the vehicle's DLC, which is generally located under the vehicle dashboard.

2

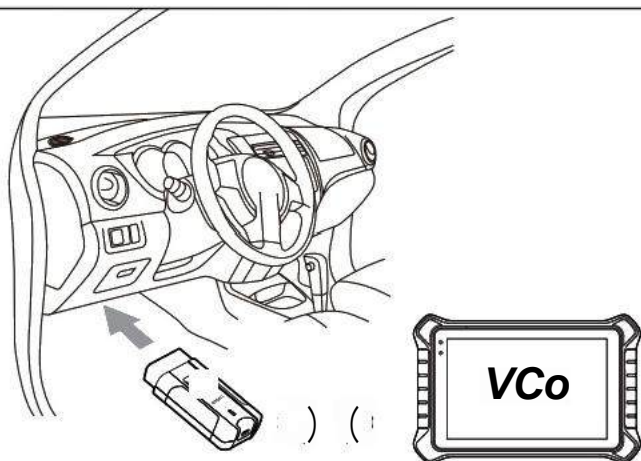


- Press and hold the **Power/Lock** button to turn on the tablet.

3



·Connect the tablet with the V1 via either Bluetooth or a USB Type-C cable to establish a communication.



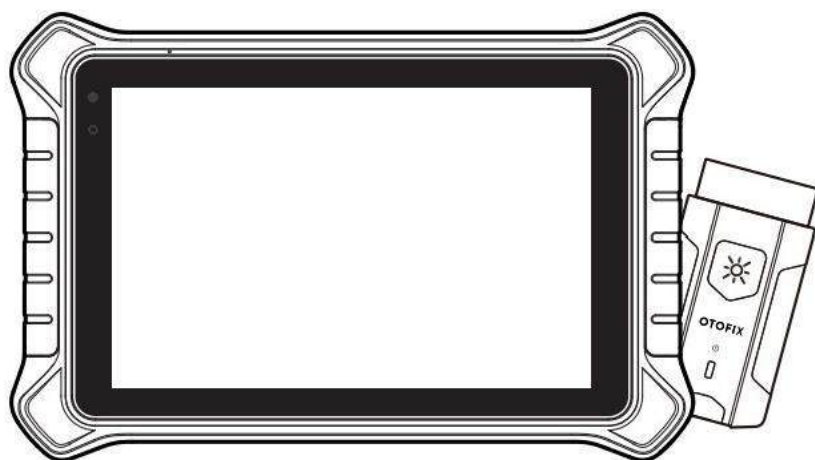
·When the V1 is properly connected to the vehicle and tablet, the VCI status button on the bottom bar of the screen will display a green badge, indicating the tablet is ready to start vehicle diagnosis.

OTOFIX

Propulsé par AUTEL

Guia de Referencia Rápida

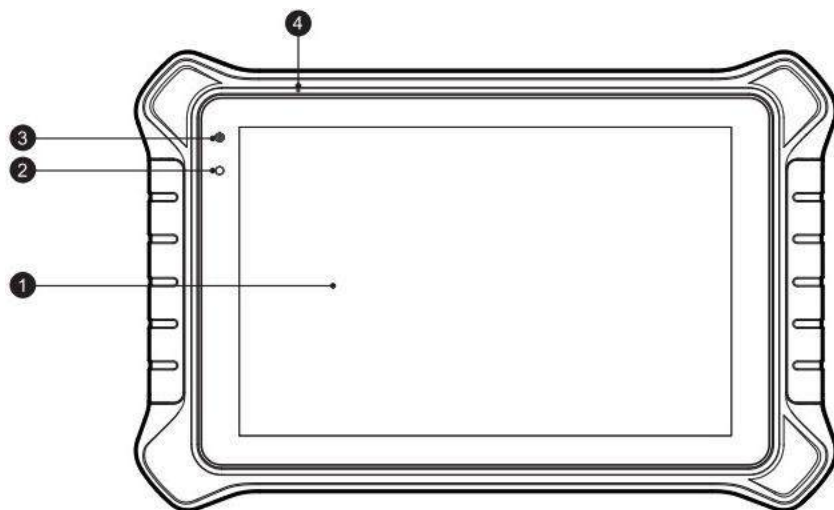
OTOFIX D1 Max2



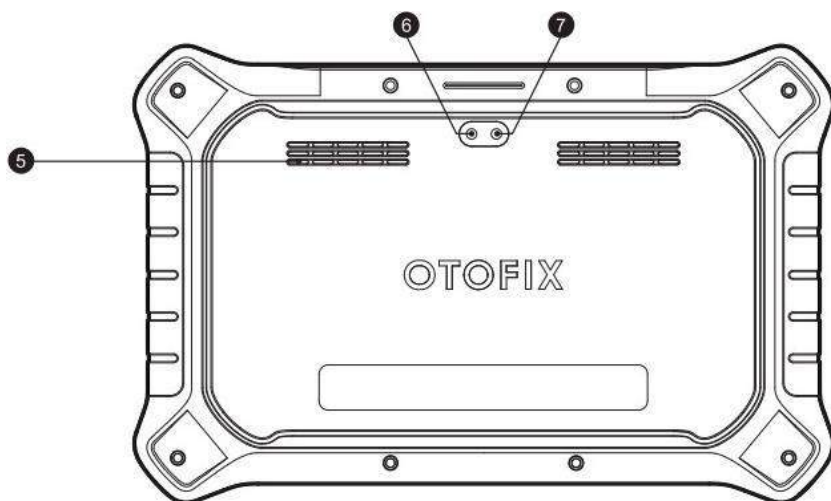
Escanee el código QR o visite www.otofixtech.com para obtener el manual de usuario correspondiente.

Gracias por comprar esta herramienta de Autel. Nuestras herramientas están fabricadas con un alto nivel de calidad y, si se utilizan de acuerdo con estas instrucciones y se mantienen correctamente, proporcionarán años de rendimiento sin problemas.

OTOFIX D1 Max2



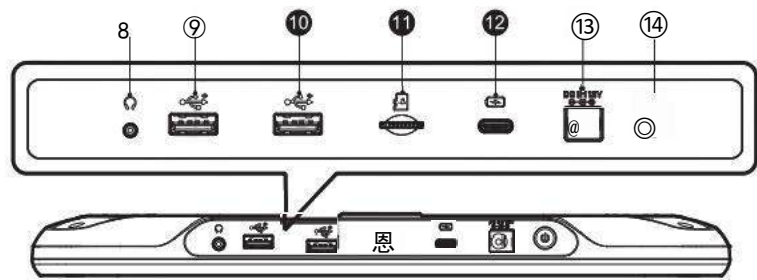
- 1. Pantalla táctil de 10,1 pulgadas
- 2. Sensor de luz ambiental -detecta el brillo ambiental
- 3. LED de la energía
- 4. Micrófono incorporado



5. Altavoz

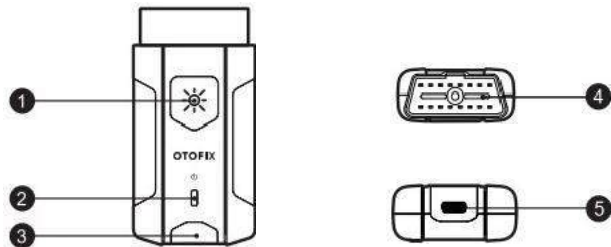
6. Cámara trasera

7. Flash de la cámara



- 8.Conector para auriculares
- 9.Puerto USB
- 10.Puerto USB
- 11.Ranura para tarjeta SD
- 12.Puerto USB Type-C-admite la carga
- 13.Puerto de entrada de alimentación de DC
- 14.Botón de encendido/bloqueo-manténgalo pulsado para encendery apagar la tableta,o manténgalo pulsado brevemente para bloquear la pantalla

OTOFIX V1



- 1.Botón linterna
- 2.LED dela energía
- 3.LED de vehículo/conexión
- 4.Conector de datos del vehículo (16-Clavija)
- 5.Puerto USB

Descripción des LED de l'OTOFIX V1

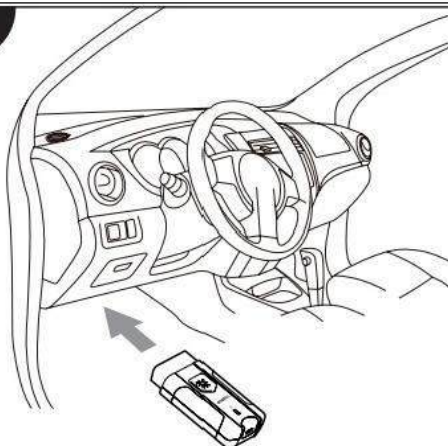
LED	Color	Descripción
LED dela energía	Amarilo	El VCI está encendido y realizando la auto-revisión.
	Verde	El VCI está listo para su uso.
	Rojo intermitente	El firmware se esta actualizando.
LED de vehículo/conexión	Verde	● Verde fijo: El VCI está conectado a través del cable USB. • Verde intermitente: VCI se está comunicando a través del cable USB.
	Azul	● Azul fijo: VCI está conectado a través de Bluetooth. • Azul intermitente: VCI se esta comunicando a través de Bluetooth.

Primeros pasos



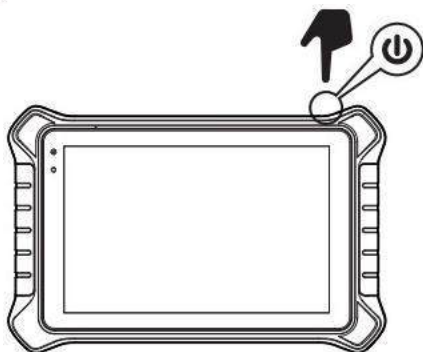
IMPORTANTE: Antes de utilizar o realizar el mantenimiento de esta unidad,lea atentamente estas instrucciones,prestando especial atención a las advertencias y precauciones de seguridad.El uso incorrecto de la unidad puede causar danos y/o lesiones personales y anulará la garantía limitada del producto.

1

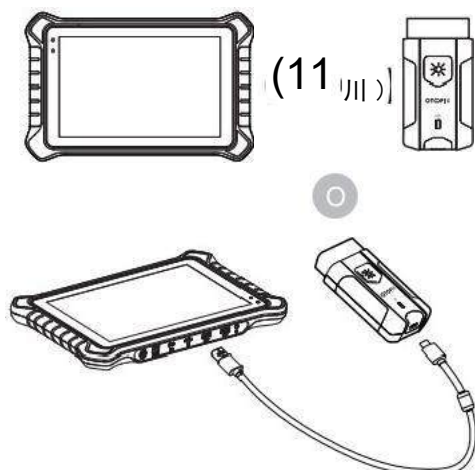


- Inserte el V1 en el DLC del vehículo,que generalmente se encuentra debajo del salpicadero del vehículo.

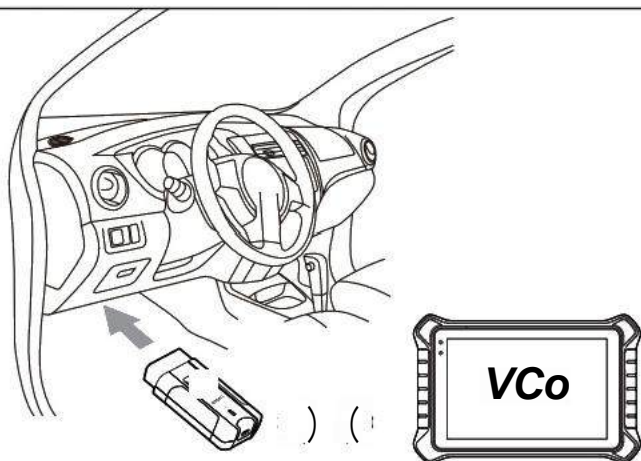
2



- Mantenga pulsado el botón de encendido/bloqueo para encender la tableta.



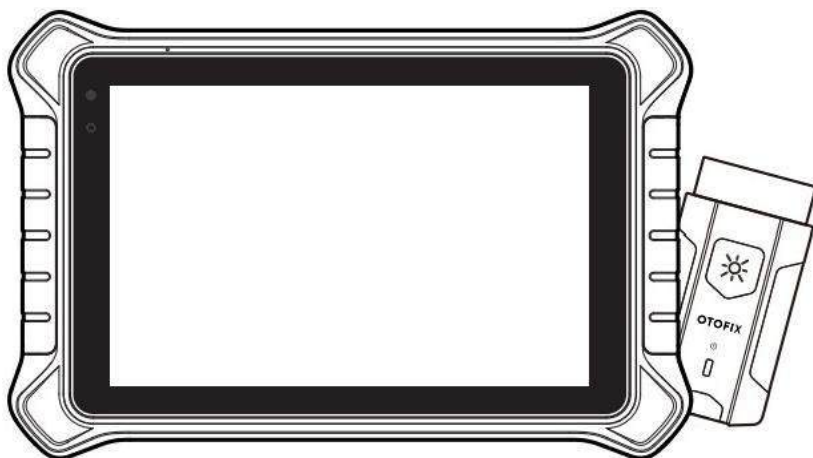
Conecte la tableta con el V1 a través de Bluetooth o un cable USB Type-C para establecer una comunicación.



Cuando el V1 esté conectado adecuadamente al vehículo y a la tableta, el botón de estado VCI en la barra inferior de la pantalla mostrará una insignia verde, lo que indica que la tableta está lista para comenzar el diagnóstico del vehículo.

Kurzanleitung

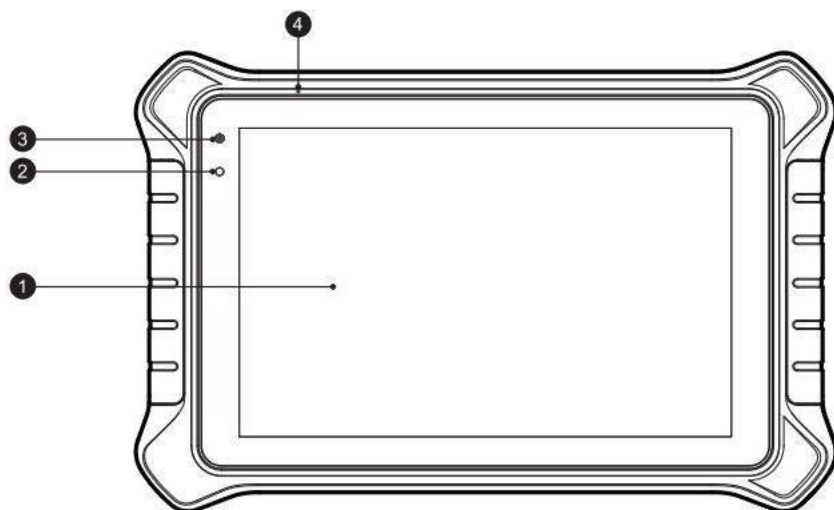
OTOFIX D1 Max2



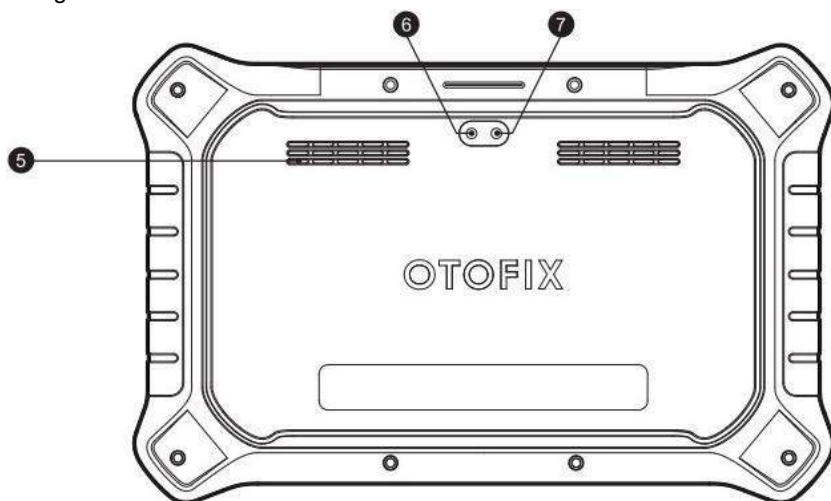
Scannen Sie den QR-Code, oder besuchen Sie www.otofix-tech.com, um das entsprechende Benutzerhandbuch zu erhalten.

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Autel-Werkzeug entschieden haben. Unsere Werkzeuge werden nach hohen Qualitätsstandards gefertigt und bieten, bei Verwendung gemäß diesen Anweisungen und ordnungsgemäßer Wartung, jahrelange störungsfreie Leistung.

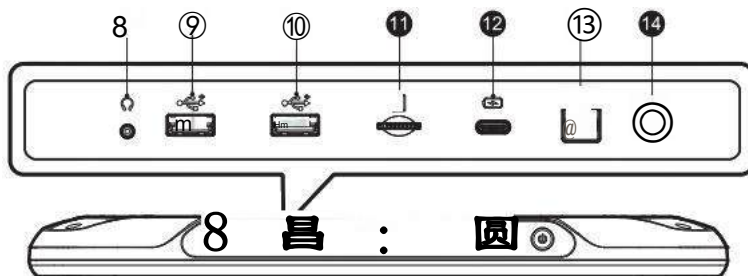
OTOFIX D1 Max2



- 1. 10,1-Zoll-Touchscreen
- 2. Umgebungslichtsensor-erkennt die Umgebungshelligkeit
- 3. LED-Power-Anzeige
- 4. Eingebautes Mikrofon



- 5. Lautsprecher
- 6. Rückfahrkamera
- 7. Kamera-Blitzlicht



8. Kopfhörerbuchse

9.USB-Port

10.USB-Port

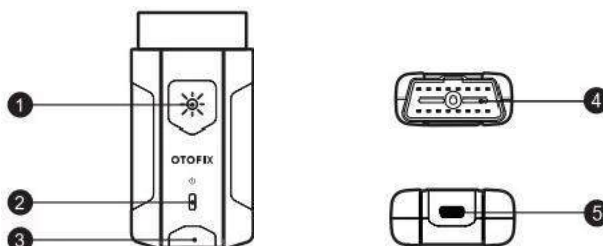
11.SD-Kartensteckplatz

12. USB Typ-C Anschluss - unterstützt das Aufladen

13.DC-Netzteil-Eingangsanschluss

14. Einschalt-/Sperrtaste - langes Drücken zum Ein- und Ausschalten des Tablets oder kurzes Drücken zum Sperren des Bildschirms

OTOFIXV1



1.Taschenlampentaste

2.LED-Power-Anzeige

3.Fahrzeug-Nerbindungs-LED

4.Fahrzeug-Datensteckverbinder(16-Pin)

5.USB-Port

OTOFIX V1 LED-BESCHREIBUNG

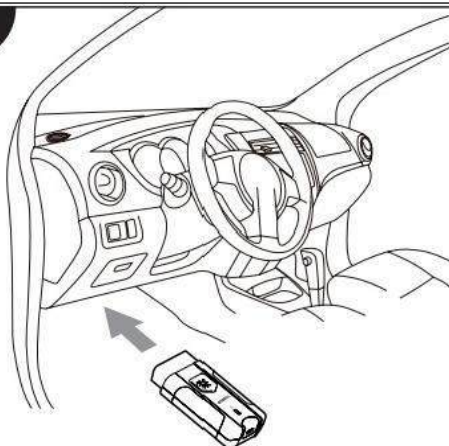
LED	Farbe	Beschreibung
LED-Power-Anzeige	Gelb	Die VCI ist eingeschaltet und führt einen Selbsttest durch.
	Grün	VCI ist einsatzbereit.
	Rot blinkend	Firmware wird aktualisiert.
Fahrzeug-/Verbindungs-LED	Grün	• Durchgehend grün: Die VCI wird über ein USB-Kabel angeschlossen. • Grün blinkend: VCI kommuniziert über USB-Kabel.
	Blau	• Durchgehend blau: VCI ist über Bluetooth verbunden. • Blau blinkend: VCI kommuniziert über Bluetooth.

EINFÜHRUNG



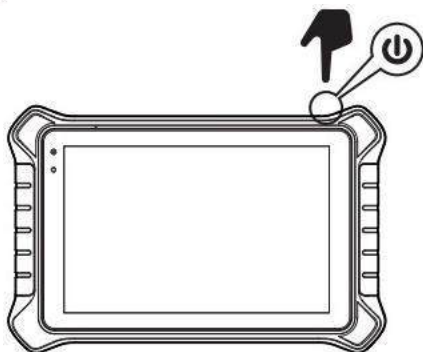
WICHTIG: Lesen Sie diese Anweisungen vor dem Betrieb oder der Wartung des Geräts sorgfältig durch. Beachten Sie dabei besonders die Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen. Eine unsachgemäße Verwendung des Geräts kann zu Schäden und/oder Verletzungen und zum Erlöschen der beschränkten Produktgarantie führen.

1

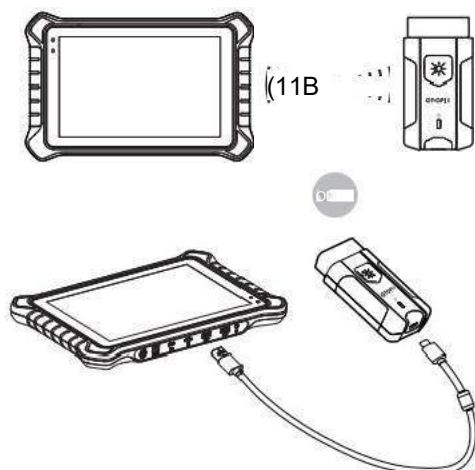


Setzen Sie den V1 in den DLC des Fahrzeugs ein, der sich im Allgemeinen unter dem Armaturenbrett des Fahrzeugs befindet.

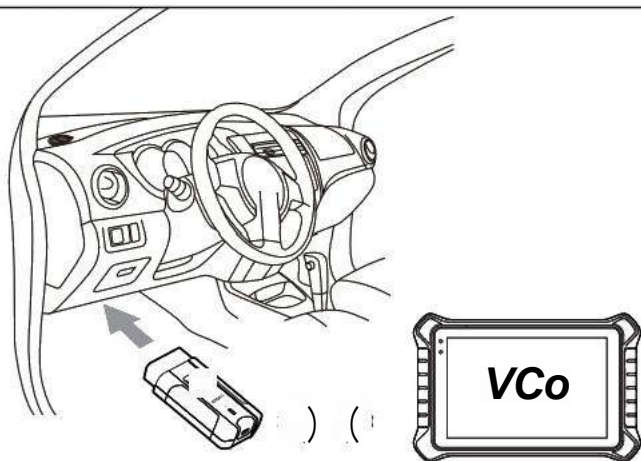
2



Halten Sie die Einschalt-/Sperrtaste gedrückt, um das Tablet einzuschalten.



·Verbinden Sie das Tablet mit dem V1 entweder über Bluetooth oder ein USB-Typ-C-Kabel, um eine Verbindung herzustellen.



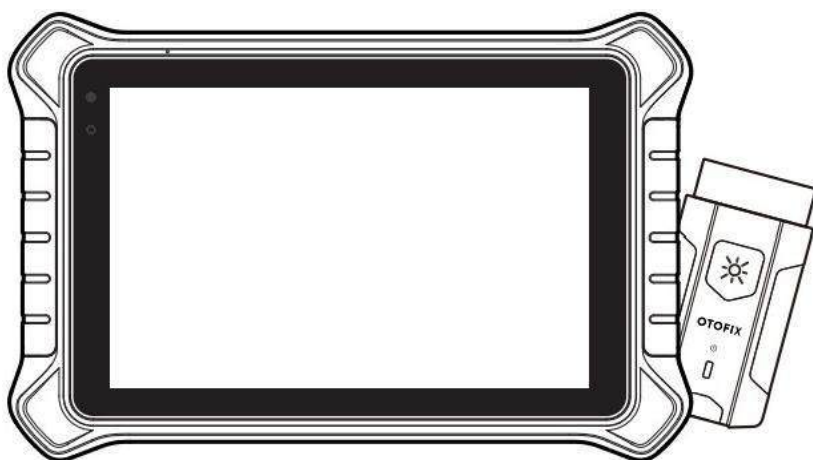
·Wenn das V1 ordnungsgemäß mit dem Fahrzeug und dem Tablet verbunden ist, zeigt die VCI-Status-Schaltfläche in der unteren Leiste des Bildschirms ein grünes Symbol an, das anzeigt, dass das Tablet bereit ist, die Fahrzeugdiagnose zu starten.

OTOFIX

Propulsé par AUTEL

Guide de référence rapide

OTOFIX D1 Max2

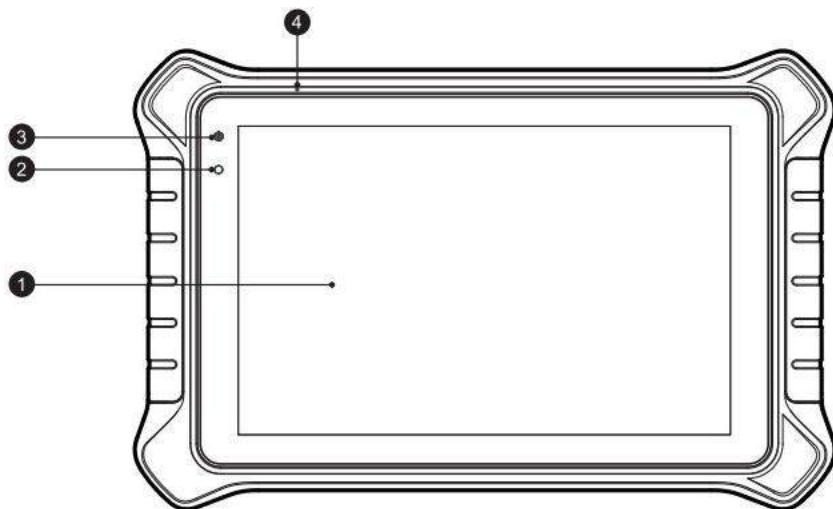


Scannez le code QR ou visitez le site www.otofixtech.com pour obtenir le manuel d'utilisation correspondant.

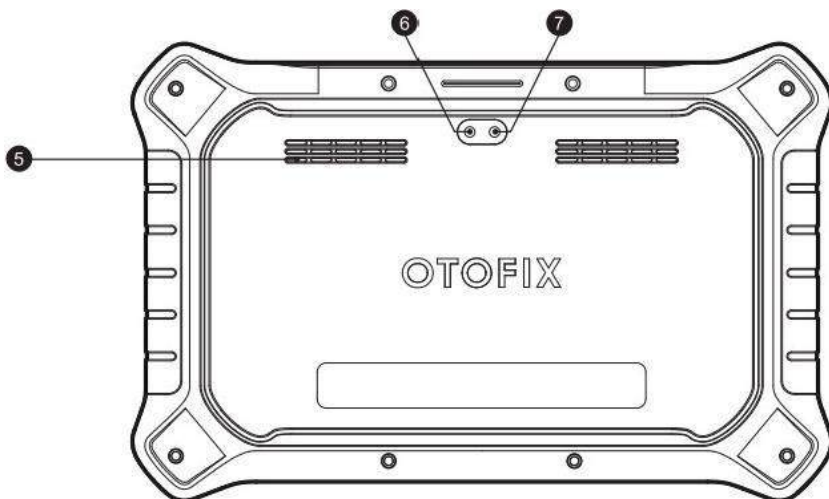
Merci d'avoir acheté cet outil Autel. Nos outils sont fabriqués selon des normes élevées et, s'ils sont utilisés conformément à ces instructions et correctement entretenus, ils vous offriront des années de performance sans problème.

FR

OTOFIX D1 Max2



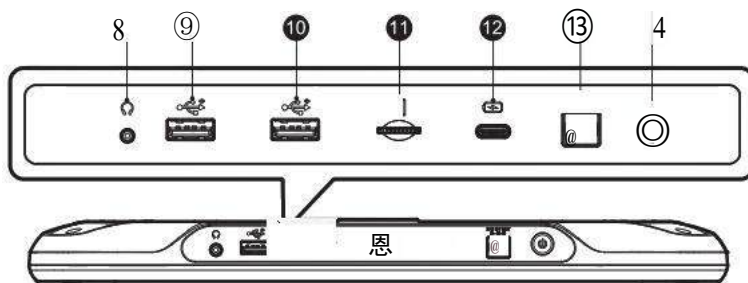
- 1. Ecran tactile de 10,1 pouces
- 2. Capteur de lumière ambiante - détecte la luminosité ambiante
- 3. LED d'alimentation
- 4. Microphone intégré



5. Haut-parleur

6. Caméra arrière

7. Flash de l'appareil photo



8.Prise pour casque d'écoute

9.Port USB

10.Port USB

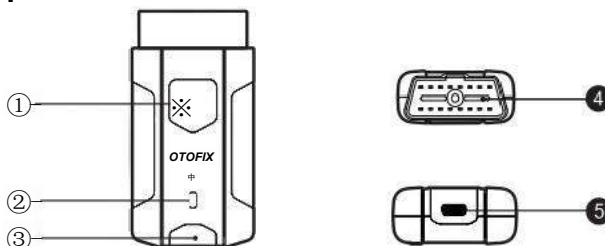
11.Emplacement pour carte SD

12.Port USB Type-C-prise en charge de la charge

13.Port d'entrée de l'alimentation DC

14.Bouton d'alimentation/verrouillage-une pression longue permet d'allumer et d'éteindre la tablette,ou une pression courte de verrouiller l'écran

OTOFIX V1



1.Bouton de torche

2.LED d'alimenta-
tion

3.LED véhicule/connexion

4.Connecteur de données du véhicule(16-Pin)

5.Port USB

Description des LED de l'OTOFIX V1

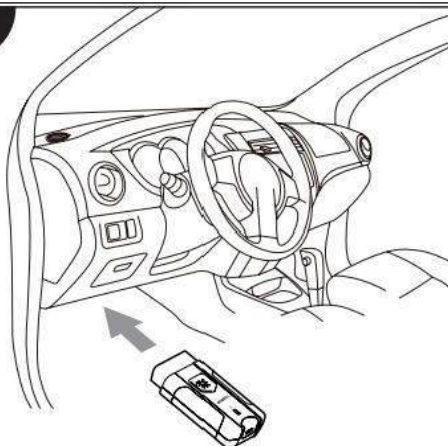
LED	Couleur	Description
LED d'alimenta- tion	Jaune	Le VCI est sous tension et effectue une auto-vérification.
	Vert	Le VCI est prêt à être utilisé.
	Rouge clignotant	Le micrologiciel est en cours de mise à jour.
LED véhicule/ connexion	Vert	● Vert fixe: Le VCI est connecté via câble USB. • Vert clignotant: Le VCI communique via câble USB.
	Bleu	● Bleu fixe: Le VCI est connecté via Bluetooth. • Bleu clignotant : Le VCI communique via Bluetooth

Pour commencer



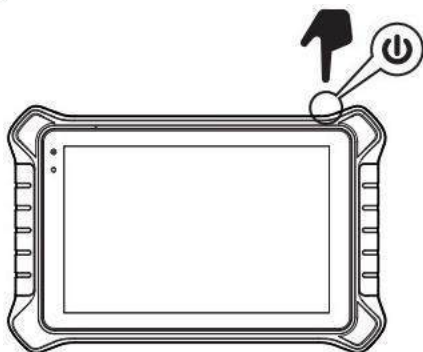
IMPORTANT: Avant d'utiliser ou d'entretenir cet appareil, veuillez lire attentivement ces instructions, en accordant une attention particulière aux avertissements et aux précautions de sécurité. Le fait de ne pas utiliser l'appareil correctement peut entraîner des dommages et/ou des blessures corporelles et annuler la garantie limitée du produit.

1

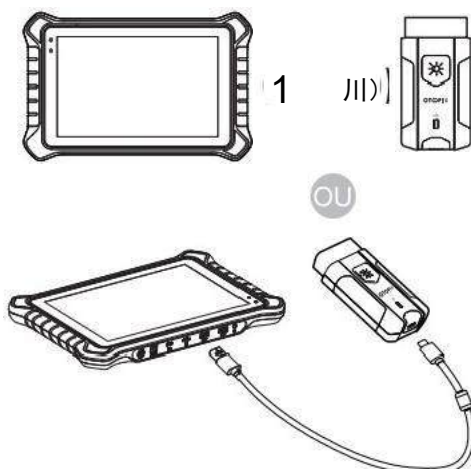


- Branchez le V1 dans le DLC du véhicule, qui est généralement situé sous le tableau de bord du véhicule.

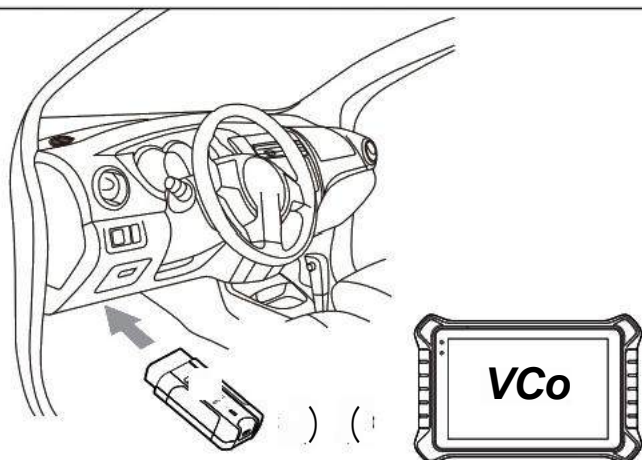
2



- Maintenez le bouton Alimentation/Verrouillage enfoncé pour allumer la tablette.



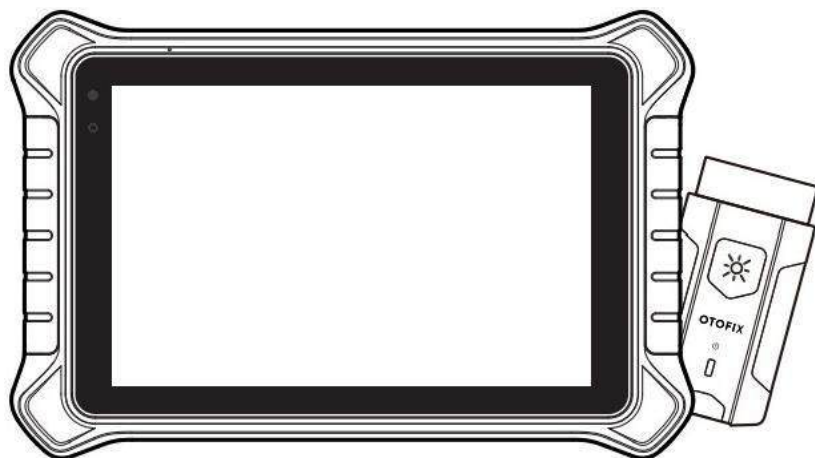
Connectez la tablette avec V1 via le Bluetooth ou un câble USB Type-C pour établir une communication.



Lorsque V1 est correctement connecté au véhicule et à la tablette, le bouton d'état VCI situé sur la barre inférieure de l'écran affiche un badge vert, indiquant que la tablette est prête à démarrer le diagnostic du véhicule.

Guia de referencia rápida

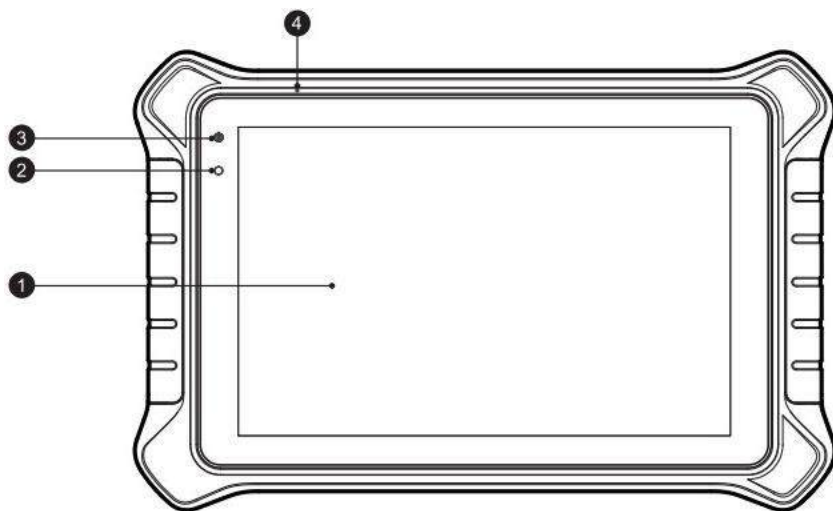
OTOFIX D1 Max2



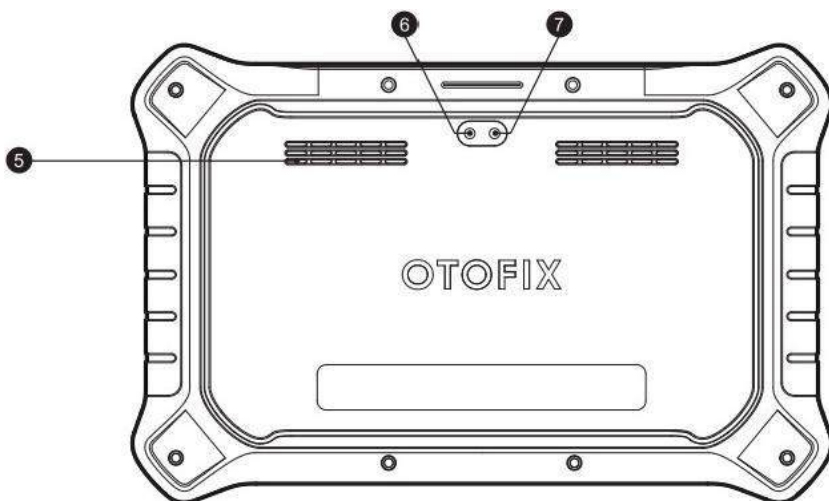
Digitalize o código QR ou visite www.otofixtech.com para obter o manual do usuário correspondente.

Obrigado por adquirir esta ferramenta Autel.Nossas ferramentas sao fabricadas com um alto padrão e - quando usadas de acordo com estas instruções e devidamente mantidas -proporcionarão anos de desempenho sem problemas.

OTOFIX D1 Max2



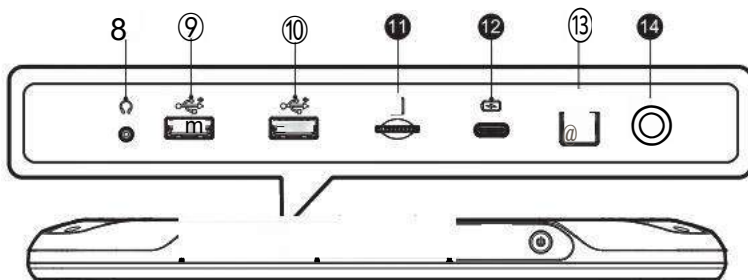
- 1.Tela sensível ao toque de 10,1 polegadas
- 2.Sensor de luz ambiente-detecta o brilho do ambiente
3. LED de alimentação
- 4.Microfone embutido



5.Alto-falante

6.Camera traseira

7.Flash da camera



8.Entrada para fone de ouvido

9.Porta USB

10.Porta USB

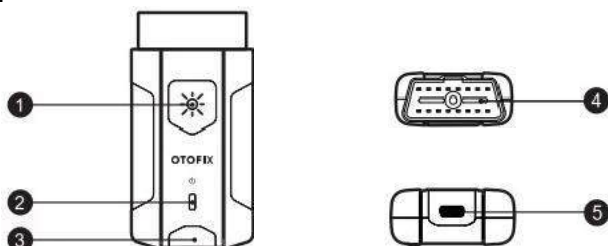
11.Ranhura para cartão SD

12.Porta USB Tipo-C-suporta carregamento

13.Porta de entrada da fonte de alimentação DC

14. Botão de energia/bloqueio — pressione e segure para ligar e desligar o tablet, ou pressione rapidamente para bloquear a tela

OTOFIXV1



1.Botao de flash

2.LED de alimentacao

3.LED de veiculo/conexão

4.Conector de dados do veículo (Pino 16)

5.Porta USB

OTOFIX V1 LED descrição

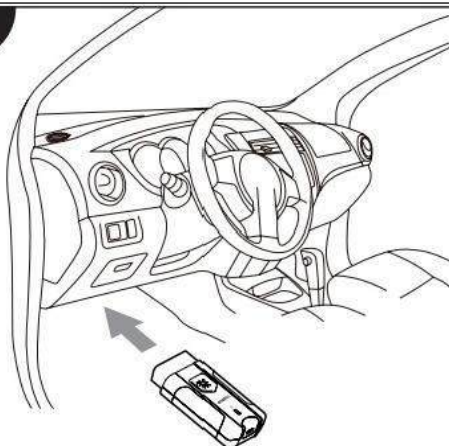
LED	Cor	Descrição
LED de alimentação	Amarelo	VClé acionada e realiza auto-verificacoes.
	Verde	VCl esta pronta para uso.
	Vermelho intermitente	O Firmware esta sendo atualizado.
LED de veículo/conexão	Verde	●Verde sólido:VCléconectada via cabo USB. • Verde intermitente:VCl está se comunicando via cabo USB.
	Azul	●Azul sólido:VCl esta conectada via Bluetooth. ●Azul intermitente:VCl esta se comunicando via Bluetooth.

Como começar



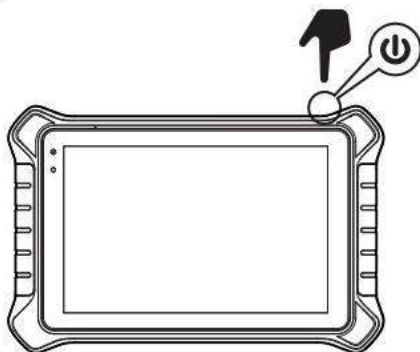
IMPORTANTE: Antes de operar ou manter esta unidade, leia atentamente estas instruções, prestando atenção extra às advertências e precauções de segurança. A não utilização correta da unidade pode causar danos e/ou ferimentos pessoais e anulará a garantia limitada do produto.

1

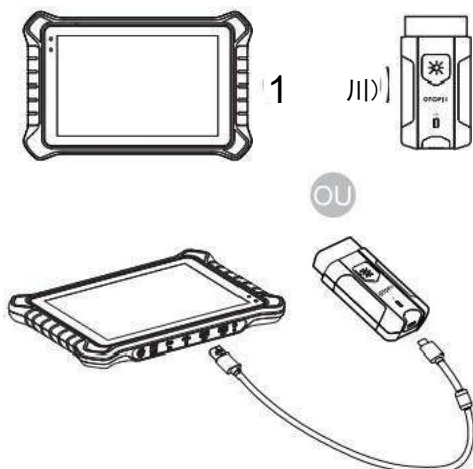


• Insira o V1 no DLC do veículo, que geralmente está localizado sob o painel de instrumentos do veículo.

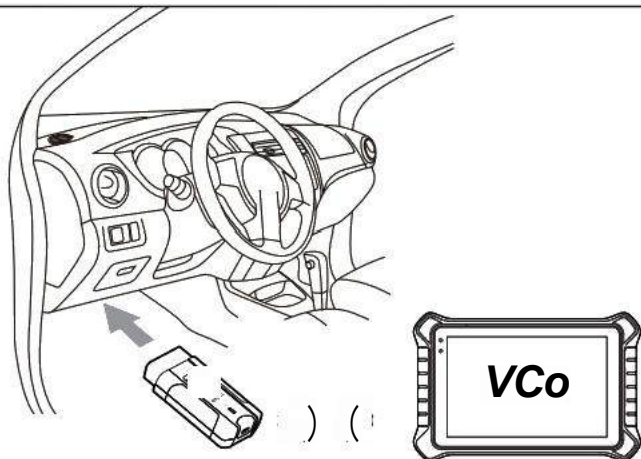
2



• Pressione e segure o botão Energia/Bloqueio para ligar o tablet.



·Conecte o tablet ao V1 via Bluetooth ou por meio de um cabo USB Tipo-C para estabelecer a comunicação.



·Quando o V1 estiver devidamente conectado ao veículo e ao tablet, o botão de status da VCI na barra inferior da tela exibirá um ícone verde, indicando que o tablet está pronto para iniciar o diagnóstico do veículo.

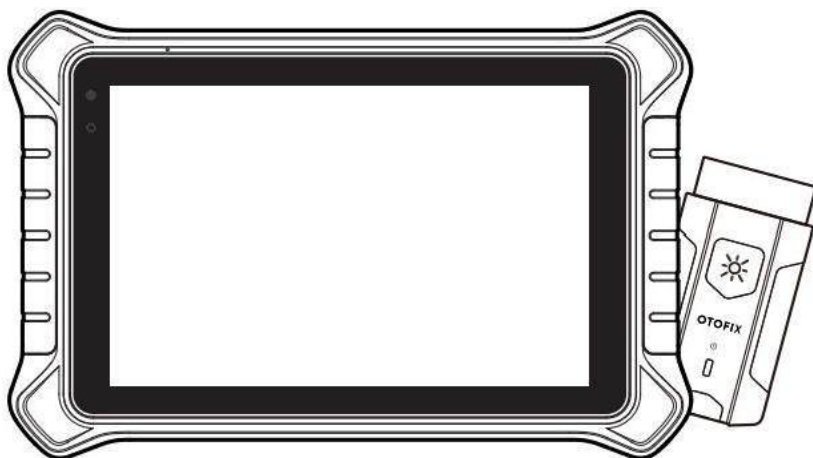
OTOFIX

RU

Основано на технологиях 

Краткое справочное руководство

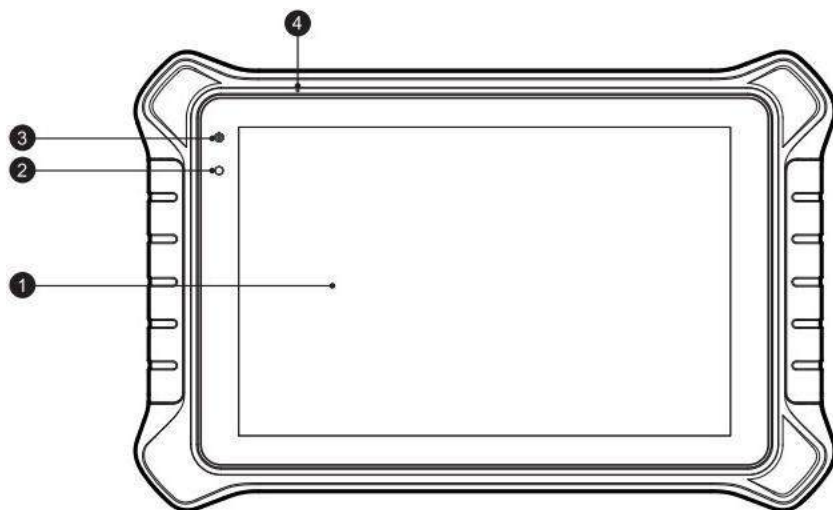
OTOFIX D1 Max2



Отсканируйте код или посетите сайт www.otofix.ru чтобы
получить соответствующее руководство пользователя

Благодарим вас за покупку инструмента **А1**. Наши инструменты изготовлены по высоким стандартам и при использовании в соответствии с данными инструкциями и надлежащем уходе обеспечат многолетнюю бесперебойную работу.

OTOFIX D1 Max2

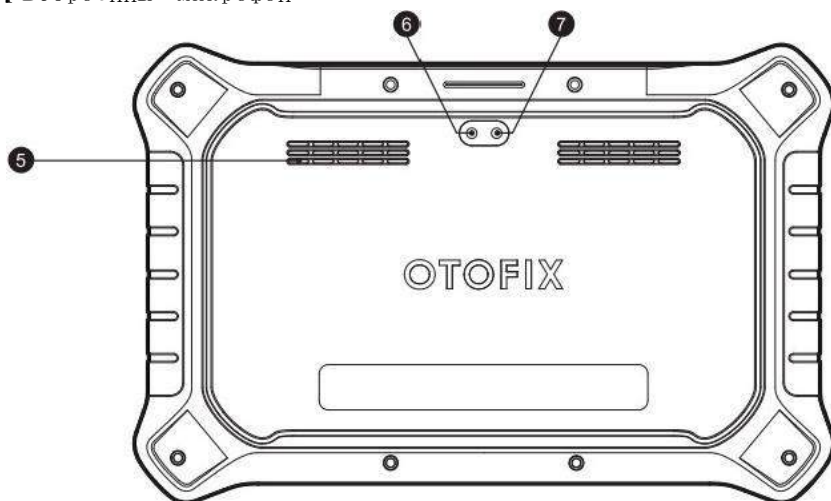


1 10-дюймовый сенсорный экран

2 Датчик окружающего освещения—определяет яркость окружающего освещения

3 USB питания

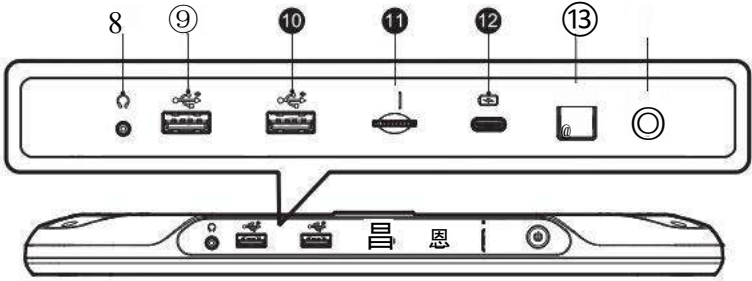
4 Встроенный микрофон



5 Динамик

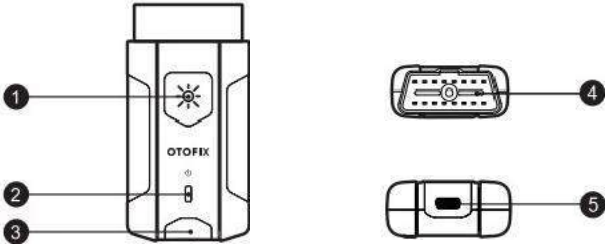
6 Камера заднего вида

7 Вспышка камеры



- 8 Разъем для наушников
- 9. USB- порт
- 10. USB- порт
- 11 Слот для карт памяти
- 12 Тип-C Порт—поддерживает зарядку
- 13 Входной порт источника питания
- 14 Кнопка питания/блокировки—длительное нажатие для вкл/выкл планшета или короткое нажатие для блокировки экрана

OTOFIX V1



- 1 Кнопка фонарика
- 2 Питание
- 3 автомобиля/соединения
- 4 Разъем данных автомобиля (6контактный)
- 5. USB- порт

Описание LED OTOFIX V1

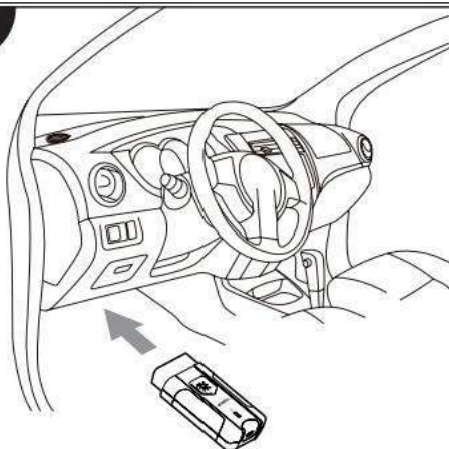
LED	Ц в е т	О п и с а н и е
LED питания	Желый	VCI включен и выполняет самодиагностику.
	Зеленый	VCI готов к использованию.
	мигающий красный	Идет обновление прошивки.
LED автомобиля/ соединения	Зеленый	- Горящий зеленый: VCI подключается через USB кабель. - Мигающий зеленый: Связь с VCI осуществляется через USB-кабель.
	Синий	- Горящий синий: VCI подключается через Bluetooth. - Мигающий синий: Связь с VCI осуществляется через Bluetooth.

Начало работы



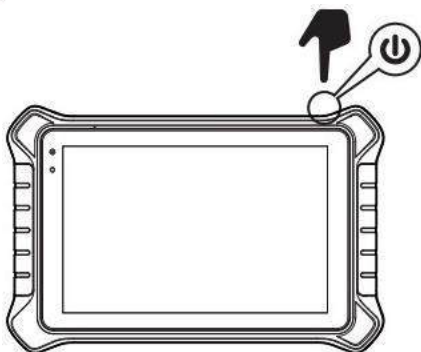
важно: Перед эксплуатацией или обслуживанием данного устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию, обращая особое внимание на предупреждения и меры предосторожности. Неправильное использование устройства может привести к повреждению или травмам, а также приведет к аннулированию ограниченной гарантии на изделие.

1

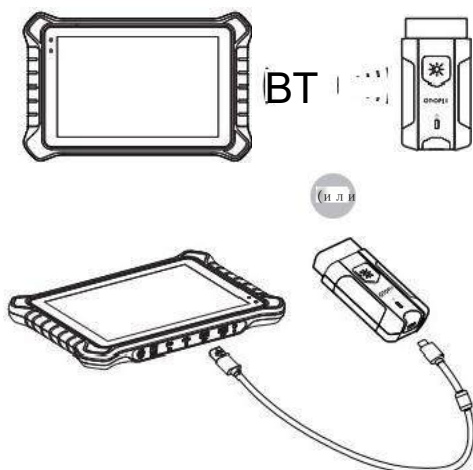


- Вставьте ВД автомобиля, который обычно расположен под приборной панелью.

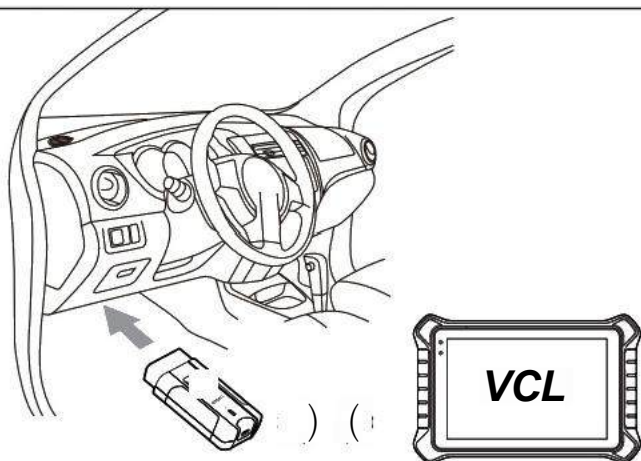
2



- Нажмите и удерживайте кнопку питания/блокировки, чтобы включить планшет.



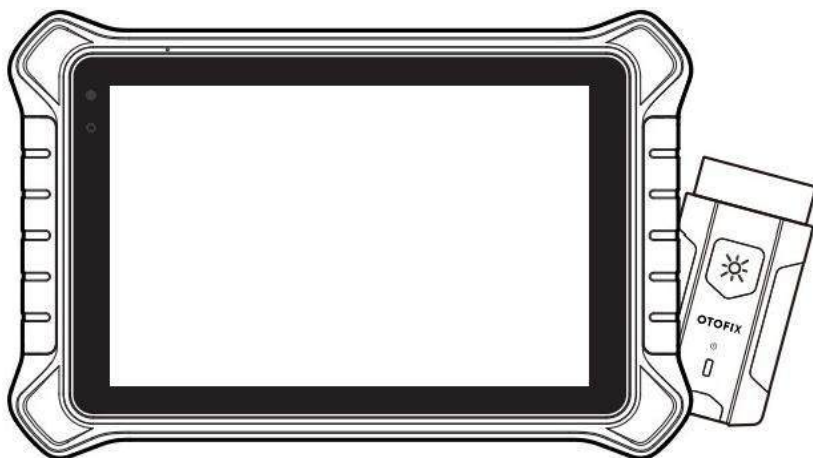
- Подключите планшет к устройству через Bluetooth или кабель USB Тип-С для установки связи.



- Когда устройство правильно подключено к автомобилю и планшету, на кнопке состояния в нижней части экрана появится зеленый значок, указывающий на то, что планшет готов к началу диагностики автомобиля.

Guida rapida

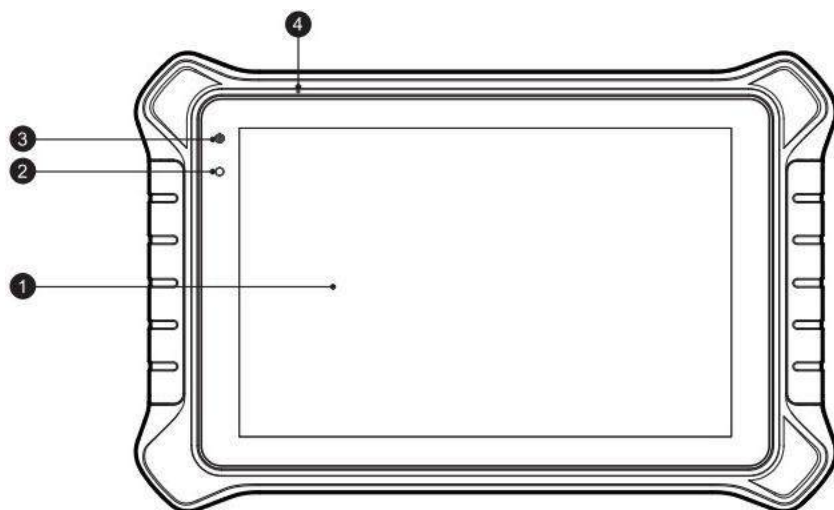
OTOFIX D1 Max2



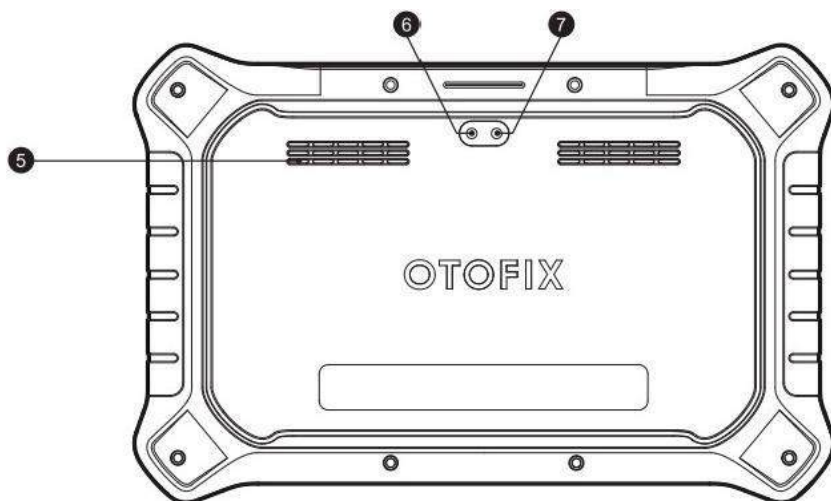
Scansiona il codice QR o visita www.otofixtech.com per ottenere il manuale utente corrispondente.

Grazie per aver acquistato questo strumento Autel. I nostri strumenti sono prodotti secondo un alto standard e quando sono usati secondo queste istruzioni e sono adeguatamente mantenuti -forniranno anni di prestazioni senza problemi.

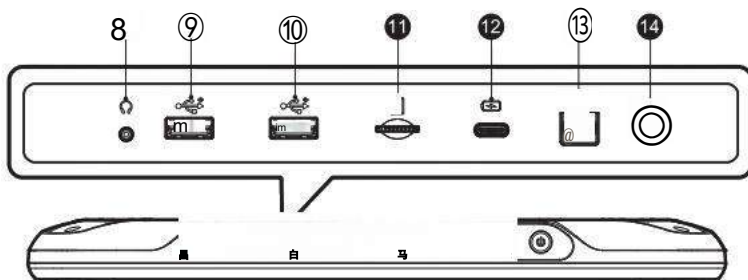
OTOFIX D1 Max2



- 1. Schermo tattile da 10,1 pollici
- 2. Sensore di luce ambientale: rileva la luminosità ambientale
- 3. LED di alimentazione
- 4. Microfono integrato



- 5. Altoparlante
- 6. Telecamera posteriore
- 7. Flash della telecamera



8.Prese a jack per le cuffie

9.Porta USB

10.Porta USB

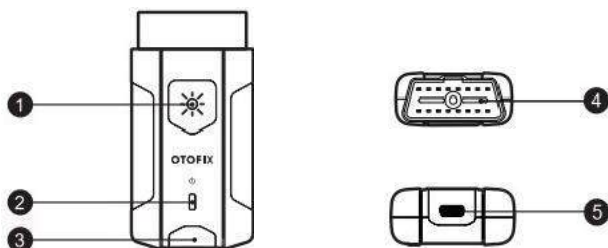
11.Slot per scheda SD

12.Porta USB Tipo-C:supporta la ricarica

13.Porta di ingresso per l'alimentatore CC

14.Pulsante di accensione/blocco:premerlo a lungo per accendere e spegnere il tablet o premerlo brevemente per bloccare lo schermo

OTOFIXV1



1.Pulsante della torcia elettrica

2.LED di alimentazione

3.LED veicolo/connessione

4.Connettore dati del veicolo(16 pin)

5.Porta USB

Descrizione del LED OTOFIX V1

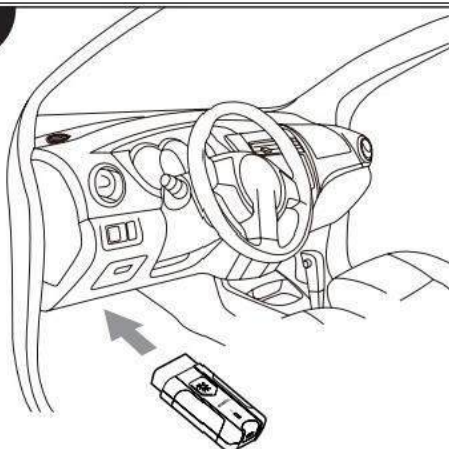
LED	Colore	Descrizione
LED di alimentazione	Giallo	Il VCI è acceso e sta eseguendo l'autocontrollo.
	Verde	Il VCI è pronto per l'uso.
	Rosso lampeggiante	Il firmware è in aggiornamento.
LED veicolo/connessione	Verde	- Verde fisso: Il VCI è connesso tramite cavo USB. - Verde lampeggiante: Il VCI sta comunicando tramite cavo USB.
	Blu	- Blu fisso: Il VCI è connesso tramite Bluetooth. - Blu lampeggiante: Il VCI sta comunicando tramite Bluetooth.

Come iniziare



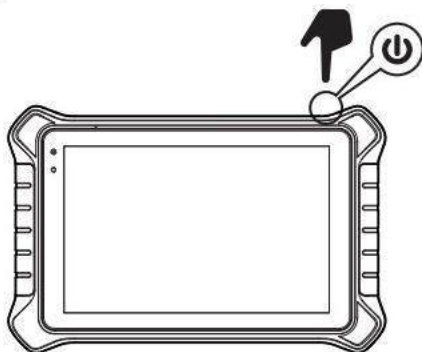
IMPORTANTE: Prima di operare o mantenere questa unità, per favore leggi attentamente queste istruzioni, prestando particolare attenzione agli avvertimenti e alle precauzioni per la sicurezza. Il mancato uso dell'unità può causare danni e/o lesioni personali e invaliderà la garanzia limitata del prodotto.

1

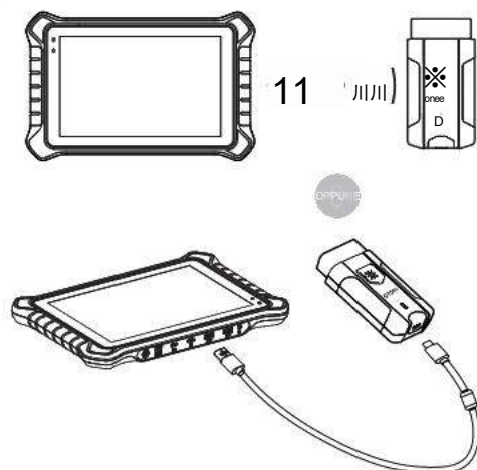


- Inserisci il V1 nel DLC del veicolo, che generalmente si trova sotto il cruscotto del veicolo.

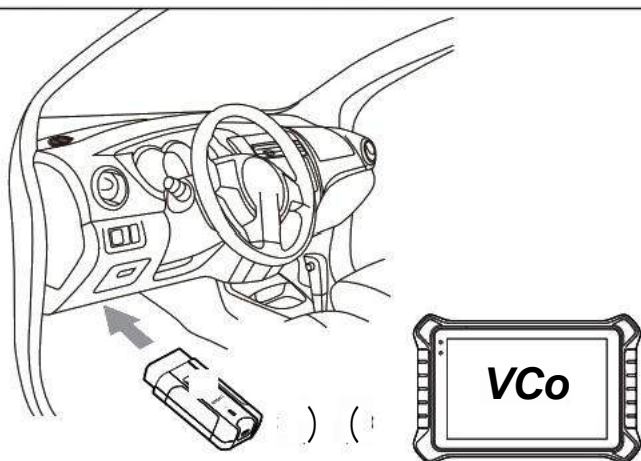
2



- Premi e tieni premuto il pulsante di **Accensione /Blocco** per accendere il tablet.



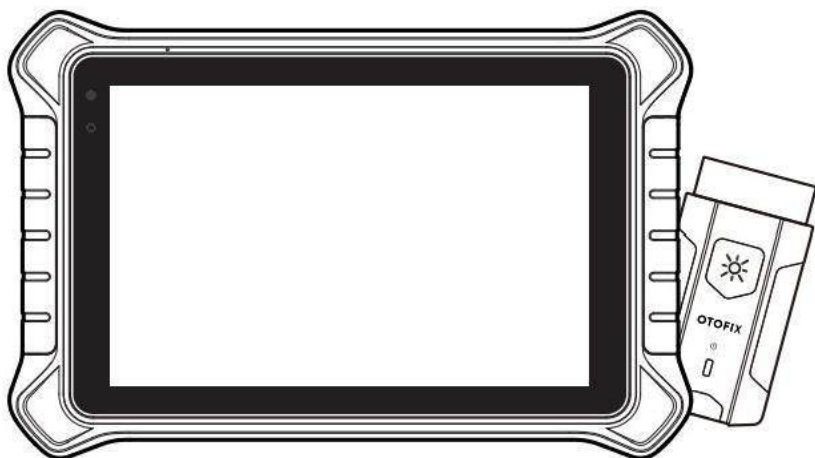
Collegare il tablet al V1
tramite Bluetooth o un cavo
USB Tipo-C per stabilire
una comunicazione.



Quando il V1 è collegato correttamente al veicolo e al tablet, sul pulsante di stato VCI sulla barra inferiore dello schermo appare un simbolo verde, a indicare che il tablet è pronto per avviare la diagnosi del veicolo.

クイックリファレンスガイド

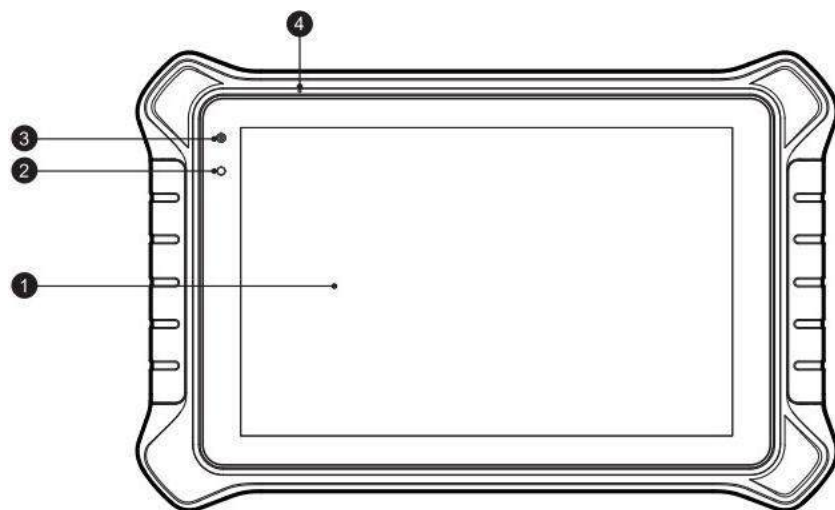
OTOFIX D1 Max2



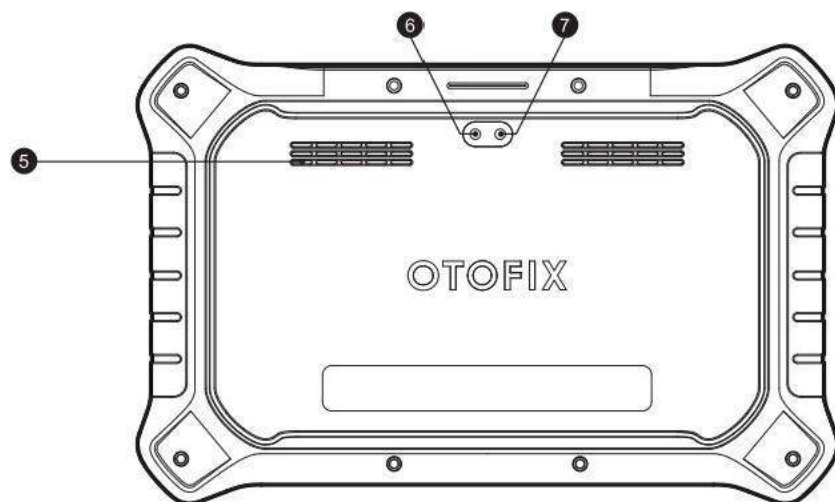
QRコードをスキャンするか、www.otofixtech.comにアクセスして、対応するユーザーマニュアルを入手することができます。

Aute/ ツールをご購入いただきありがとうございます。このツールは高水準で製造されており、この説明書に従って使用し、適切にメンテナンスすることで、長年にわたり故障のない性能を提供することができます。

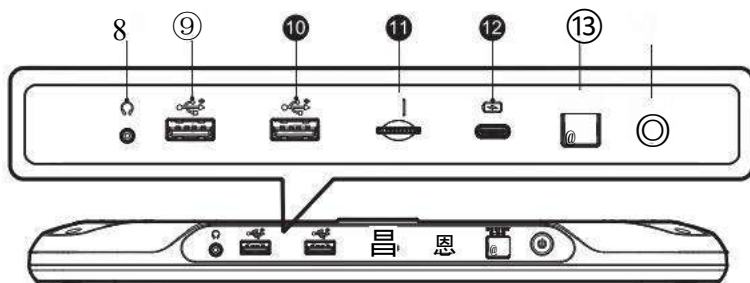
OTOFIX D1 Max2



1. 10.1インチのタッチスクリーン
2. アンビエントライトセンサーアンビエントライトの明るさを検出する
3. 電源LED
4. 内蔵マイク

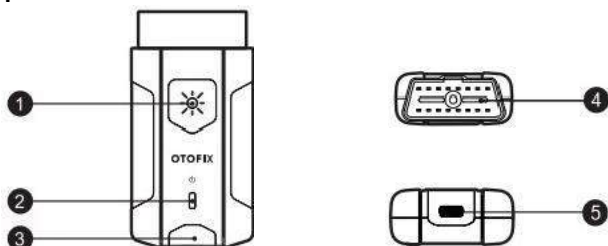


- | | | |
|----------|----------|-------------|
| 5. スピーカー | 6. リアカメラ | 7. カメラフラッシュ |
|----------|----------|-------------|



8. イヤホンジャック
 9. USBポート
 10. USBポート
 11. SDカードスロット
 12. USB Type-Cポート -充電をサポート
 13. DC電源入力ポート
 14. 電源/ロックボタン-長押しでタブレットの電源をオン/オフにし、短押しで画面をロックします

OTOFIX V1



1. フラッシュライトボタン
 2. 電源しED
 3. 車両/接続しED
 4. 車両データコネクタ (16ピン)
 5. USBポート

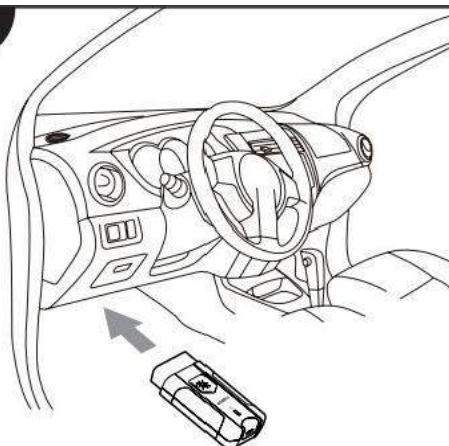
OTOFIX V1 しED 説明

しED	色	説明
電源しED	黄色	VCIの電源が入り、セルフチェックを実行する。
	緑色	VCIは準備ができています。
	赤い点滅	ファームウェアを更新している。
車両/接続しED	緑色	ソリッドグリーン: VCIはUSBケーブルで接続している。 ● 緑色の点滅: VCIUSBケーブルで通信してる。
	青い	・ ドブルー: VCIはブルートゥーで接続してる。 ・ 青の点滅: VCIはブルートゥースで通信している。



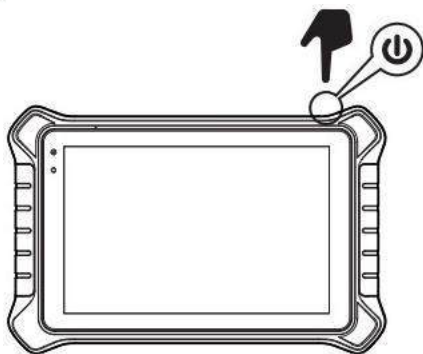
重要: このユニットを操作または保守する前に、これらの説明書をよく読み、特に安全警告と注意事項に注意してください。このユニットを正しく使用していない場合、破損および/または人身傷害の原因となり、製品保証が無効する可能性があります。

1



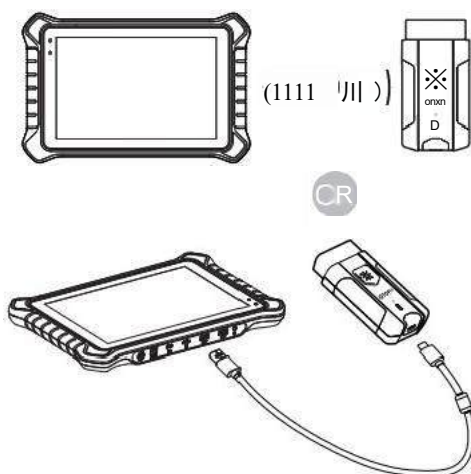
- V1 を車両DLCに挿入し、これは通常、車両ダッシュボードの下にあります。

2



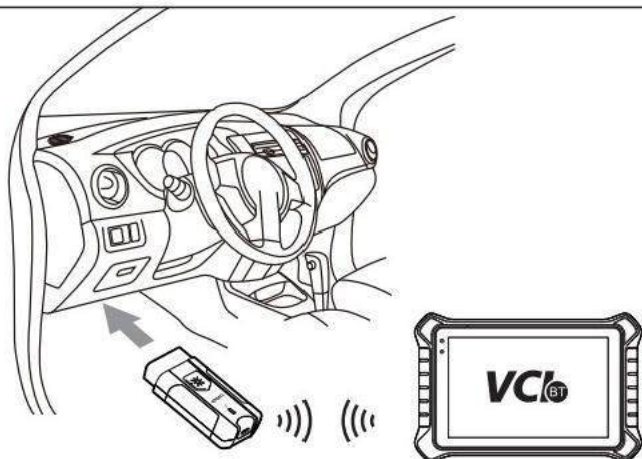
- 電源/ロック ボタンを長押しして、タブレットの電源を入れます。

3



- Bluetooth または USB Type-C ケーブルを介してタブレットを V1 に接続し、通信を確立します。

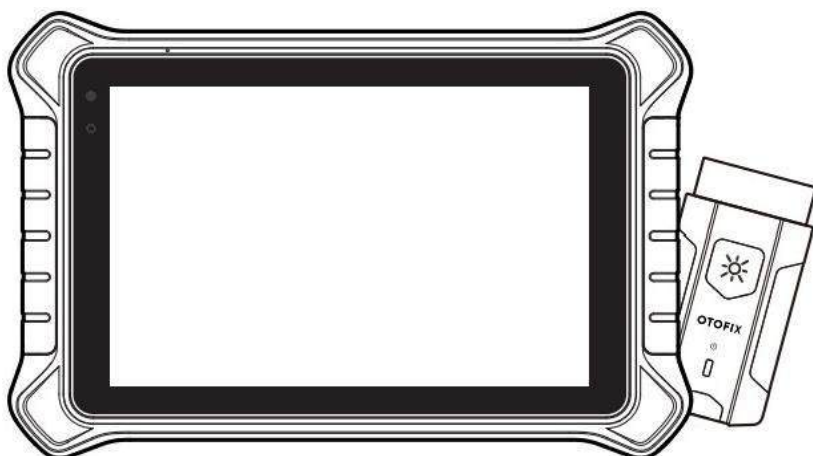
4



- V1 が車両とタブレットに適切に接続されると、画面下部のバーにある VCi ステータス ボタンに緑色のバッジが表示され、タブレットが車両診断を開始する準備ができていることを示します。

Skrócona instrukcja obsługi

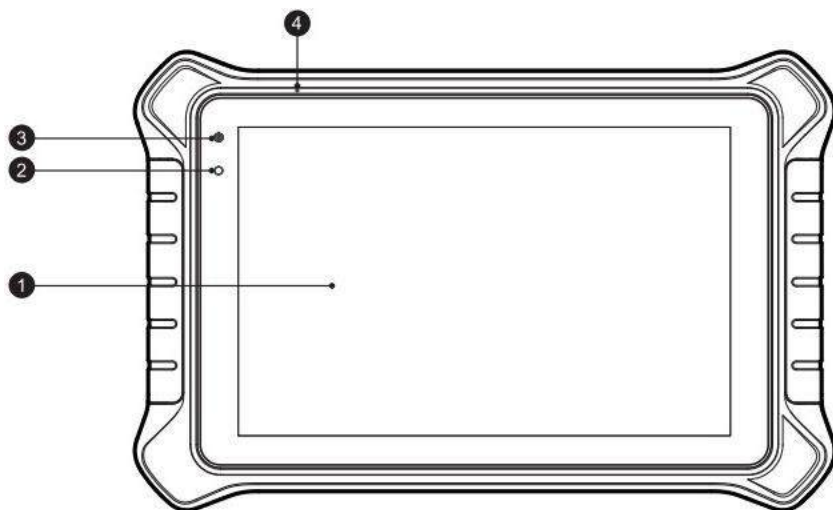
OTOFIX D1 Max2



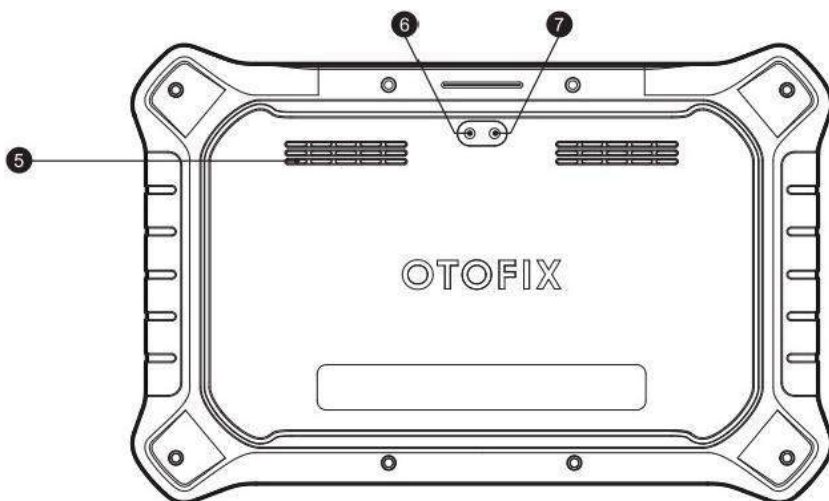
Aby pobrać instrukcję obsługi zeskanuj kod QR lub odwiedź witrynę www.otofixtech.com.

PL Dziękujemy za zakup narzędzia Autel. Narzędzie zostało wyprodukowane zgodnie z najwyższymi standardami a przestrzeganie wskazówek i wytycznych w zakresie obsługi i konserwacji zawartych w niniejszej instrukcji jest warunkiem bezproblemowej eksploatacji.

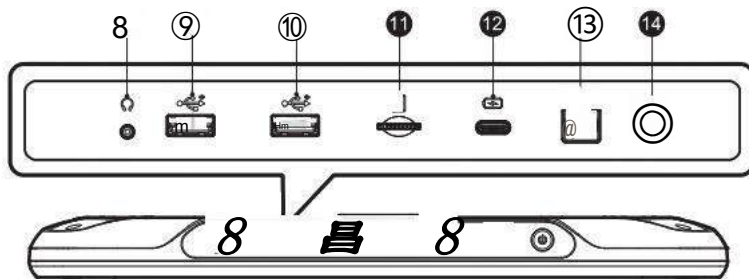
OTOFIX D1 Max2



- 1. Ekran dotykowy 10,1"
- 2. Czujnik światła otoczenia-wykrywa jasność otoczenia
- 3. Dioda LED zasilania
- 4. Wbudowany mikrofon

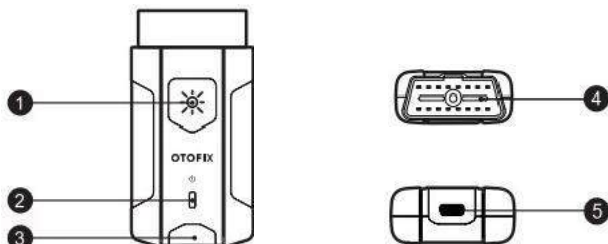


- 5. Głośnik
- 6. Kamera tylna
- 7. Lampa błyskowa kamery



8. Gniazdo słuchawkowe
- 9.Port USB
- 10.Port USB
- 11.Gniazdo karty SD
- 12.Port USB Typu C— obsługuje ładowanie
13. Port wejściowy zasilania DC
14. Przycisk zasilania/blokady — długie naciśnięcie włącza i wyłącza tablet, krótkie naciśnięcie blokuje ekran

OTOFIXV1



- 1.Przycisk lampy
- 2.Dioda LED zasilania
3. Dioda LED pojazdu/połączenia
4. Złącze danych pojazdu (16-pin)
- 5.Port USB

Opis diod LED w OTOFIX V1

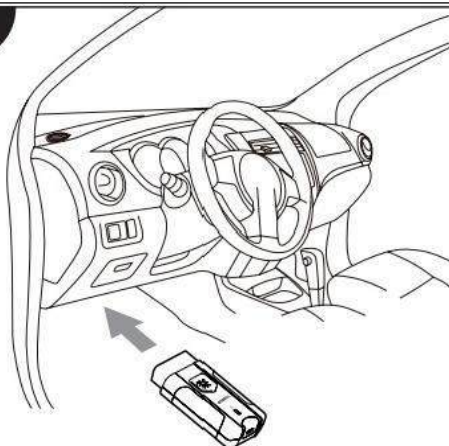
LED	Kolor	Opis
Dioda LED zasilania	Zółta	Automatyczny test wykonywany po włączeniu VCI.
	Zielona	VCI gotowe do pracy.
	Czerwona migająca	Aktualizacja oprogramowania w toku.
Dioda LED pojazdu/połączenia	Zielona	• Włączona: Połączenie z VCI za pomocą kabla USB. • Migająca: Komunikacja z VCI za pomocą kabla USB.
	Niebieska	• Włączona: Połączenie z VCI za pomocą Bluetooth. • Migająca: Komunikacja z VCI za pomocą Bluetooth.

Pierwsze kroki



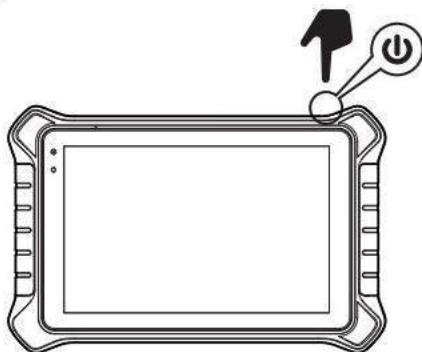
WAŻNE: Przed uruchomieniem lub rozpoczęciem konserwacji, należy dokładnie zaznajomić się z niniejszą instrukcją, zwracając szczególną uwagę informacje dotyczące bezpieczeństwa i środki ostrożności. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną uszkodzeń i/lub obrażeń ciała oraz unieważnienia ograniczonej gwarancji fabrycznej.

1



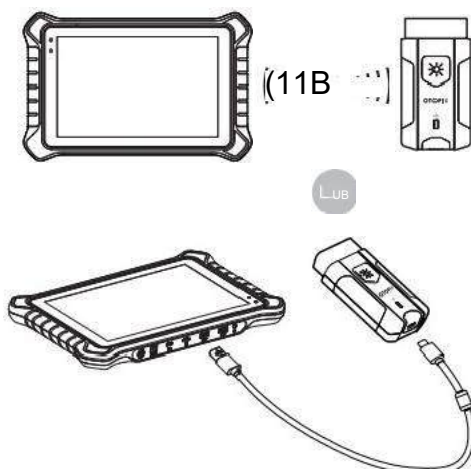
• Podłącz V1 do DLC pojazdu, który zasadniczo znajduje się pod deską rozdzielczą w pojeździe.

2



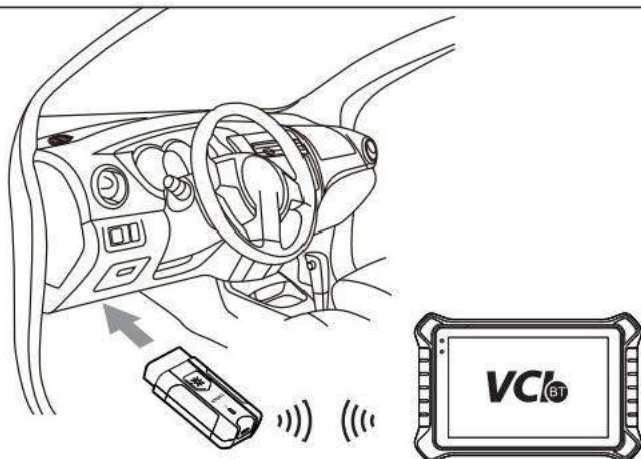
• Naciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk Zasilanie/Blokada, aby włączyć tablet.

3



- Połącz tablet z V1 za pomocą Bluetooth lub kabla USB Typu C, aby nawiązać komunikację.

4



- Gdy V1 jest prawidłowo podłączony do pojazdu i tabletu, przycisk stanu VCI na dolnym pasku ekranu wyświetli zieloną ikonę, co oznacza, że tablet jest gotowy do rozpoczęcia diagnostyki pojazdu.

English

FCC Warning:

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or change to this equipment. Such modifications or change could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

The SAR limit of USA (FCC) is 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue.

Device types **D1 Max2 model (FCC ID: WQ8-DV2531)** has also been tested against this SAR limit. The highest reported SAR values for body-worn accessory are 0.607 W/kg. This device was tested for typical body-worn operations with the back of the handset kept 0 mm from the body. To maintain compliance with FCC RF exposure requirements, use accessories that maintain a 0 mm separation distance between the user's body and the back of the handset. The use of belt clips, holsters and similar accessories should not contain metallic components in its assembly. The use of accessories that do not satisfy these requirements may not comply with FCC RF exposure requirements, and should be avoided.

The antenna(s) used for this transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

English

Canada Warning:

This device complies with Innovation, Science and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications or change to this equipment. Such modifications or change could void the user's authority to operate the equipment.

This radio transmitter (identify the device by certification number or model number if Category II) has been approved by Innovation, Science and Economic Development Canada licence-exempt RSS standard(s) to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

The SAR limit for Innovation, Science and Economic Development Canada is 1.6 W / kg averaged over one gram of tissue. **The D1 Max2 model device types (IC No.: 10826A-DV2531) were also tested against these values. The highest reported SAR values for body-worn accessory are 0.607 W/kg.** This device has been tested for typical operations using the accessory worn on the body with the rear part of the handset kept at 0 mm from the body. To maintain compliance with RSS-102 requirements, use accessories that maintain a separation distance of 0 mm between the user's body and the back of the handset. The use of belt clips, cases and similar accessories shall not contain any metal components as a whole. The use of accessories that do not meet these requirements can not meet the requirements of RSS-102, and should be avoided.

Note: Product W52 limited to indoor use.

French

Cet appareil est conforme aux normes RSS exemptes de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui pourraient causer un fonctionnement indésirable.

Le fabricant n'est pas responsable des toutes interférences radio ou télévision causées par des modifications non autorisées apportées à cet appareil. De telles modifications peuvent empêcher l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

Le présent émetteur radio (identifier le dispositif par son numéro de certification ou son numéro de modèle s'il fait partie du matériel de catégorie II) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, et dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

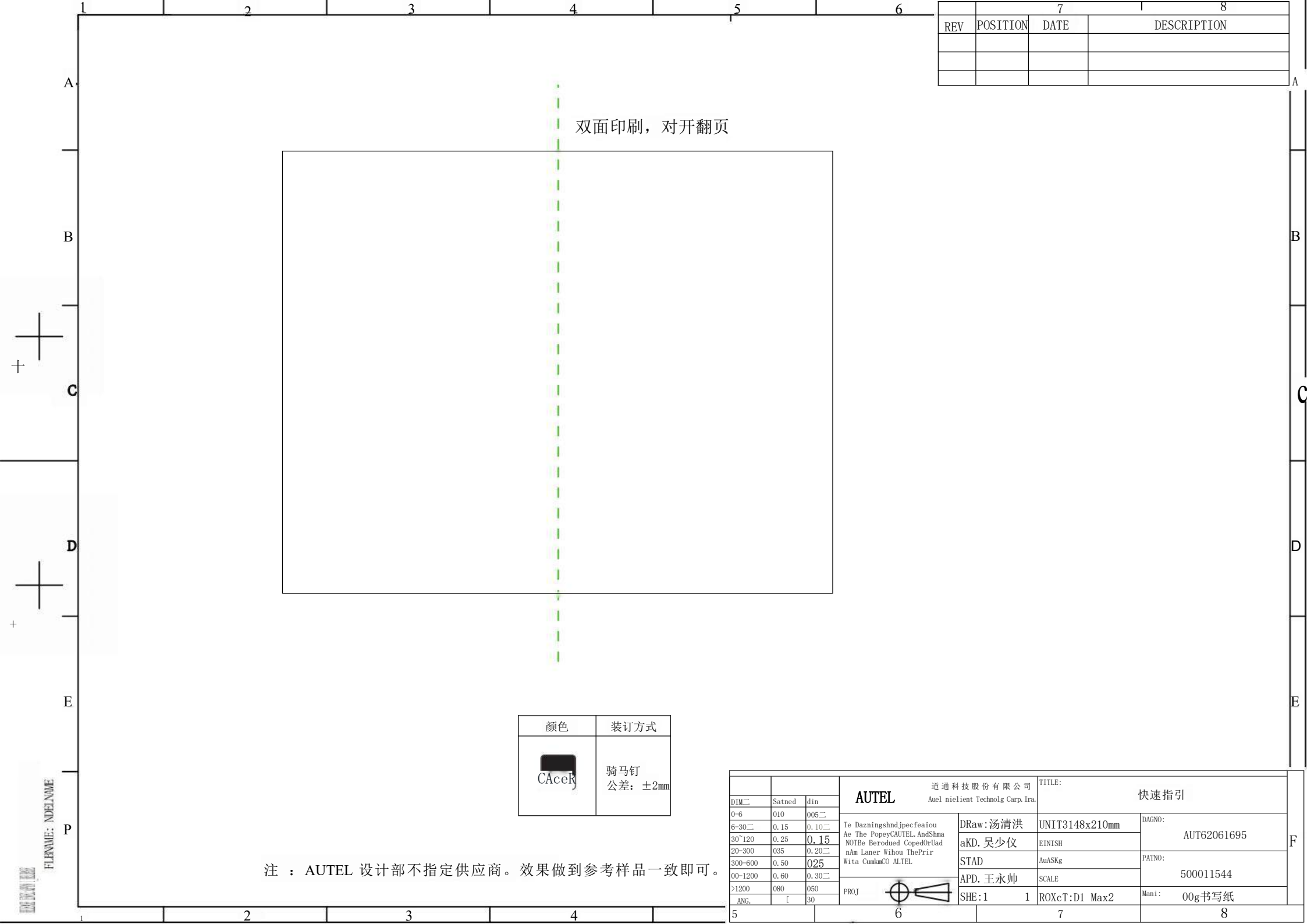
La limite DAS de l'Innovation, Sciences et Développement économique Canada est de 1,6 W / kg en moyenne par gramme de tissu.

Les types de périphériques **D1 Max2 model (IC No.:10826A-DV2531)** **été également testé contre ces valeurs. Les valeurs SAR les plus élevées rapportées pour les accessoires portés sur le corps sont de 0,607 W/kg.** Ce dispositif a été testé pour les opérations typiques en utilisant l'accessoire porté sur le corps avec la partie postérieure du combiné gardé à 0 mm du corps. Afin de maintenir la conformité aux exigences de la RSS - 102, utilisez des accessoires qui maintiennent une distance de séparation de 0 mm entre le corps de l'utilisateur et la partie postérieure du combiné. L'utilisation de pinces de ceinture, étuis et accessoires similaires ne doivent pas contenir de composants métalliques dans son ensemble. L'utilisation d'accessoires qui ne satisfont pas à ces exigences ne peut pas se conformer aux exigences de la RSS - 102, et devrait être évitée.

Remarque : le produit W52 est limité à une utilisation à l'intérieur.

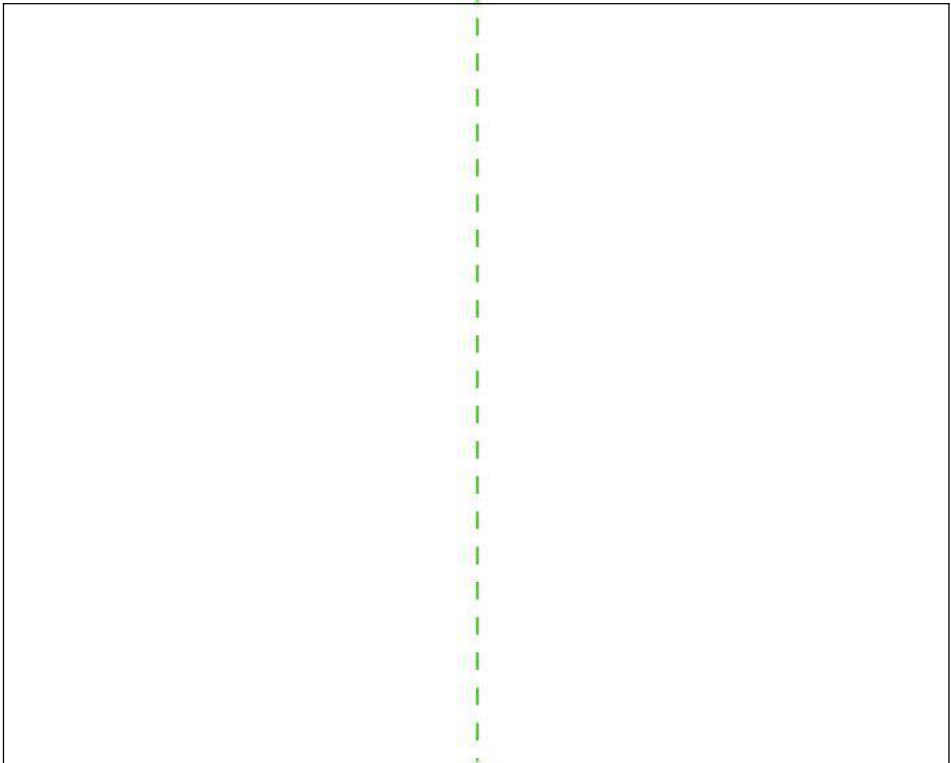
OTOFIX

www.otofixtech.com



REV	POSITION	DATE	DESCRIPTION

双面印刷，对开翻页



颜色	装订方式
	骑马钉 公差：±2mm

注：AUTEL 设计部不指定供应商。效果做到参考样品一致即可。

AUTEL			道通科技股份有限公司 Auel nielient Technolg Corp.Ira.		TITLE: 快速指引	
DIM二	Satned	din	Te Dazningshndjpecfeaiou Ae The PopeyCAUTEL.AndShma NOTBe Berodued CopedOrUad nAm Laner Wihou ThePrir Wita CumkmCO ALTEL		UNIT3148x210mm DAGNO: AUT62061695	
0-6	010	005二				
6-30二	0.15	0.10二			EINISH	
30~120	0.25	0.15			PATNO: 500011544	
20-300	035	0.20二			AuASKg	
300-600	0.50	025	PROJ		SCALE	
00-1200	0.60	0.30二			APD. 王永帅	
>1200	080	050			SHE:1 1	
ANG.	[	30			ROXcT:D1 Max2	
5			6		7	
					8	